



Le
Petit Théâtre
 De **Pain**
joue

Le
Grand
Canal

 Communauté
 PAYS BASQUE
 EUSKAL
 ERKIRAKO
 Elkargoa
 PYRENEES
 ATLANTICOES
 PYRENEEN
 BARRIOAN
 atelier
 331
 atelier d'art contemporain
 Quelques
 p'Arts




Cabaret, St Jean de la Blaquièrre, août 2018. ©g.méziat

Après 20 ans de bons et loyaux services nous avons joué la dernière de notre *Cabaret* en août 2018 au festival *Remise à neuf* de Saint Jean de la Blaquièrre (34).

Cabaret était notre gourmandise de légèrèté, de choralité, d'unisson.



Le Grand Bancal, répétitions, Mt de Marsan, décembre 2019. ©g.méziat

Le Grand Bancal

Le Grand Bancal est un cabaret tout public et tout terrain, un grand bol d'air pour méninges.

Il nous trimballe en chansons et mouvements, d'une histoire à une autre. L'émotion butine du sensible au rire et nos parts d'ombre se jouent de notre goût pour la lumière.

Du son, des mots, des trognes, des bribes, les unes chassant les autres modelant ainsi une balade poétique au pays de "ce qui nous lie".



parler, chanter,
bruir, danser
l'amour, la
beauté de
l'ordinaire,
le manège du
monde, nos
ratages, nos
colères et nos
espérances.

Un
travail choral
un chœur, une tribu

piocher
dans les envies

Parler/chanter les mots des autres
si ces mots nous ressemblent.

De la poésie.

Une certaine poésie.

En littérature comme dans la rue.

La patine du temps pour s'offrir quelques vers.

Quelques proses. Du tendre et de l'auto-dérision.

Une symphonie de nos « inflammations »

Des paroles, des poèmes, des situations qui
subliment le réel. Pas qui le rendent plus joli.
Qui le transcendent, le taillent à vif, dans le beau
et le laid, le cocasse et le tragique, le caustique, le
tendre...

Se mettre un peu
le cœur à nu.

La poésie c'est pas pour dire un joli poème à la guimauve ou un
spleen forcené. C'est comme mettre une autre paire de lunettes
pour lire les choses autrement. C'est dire où ça nous gratte en
tenant le bouquet d'orties. La poésie c'est les actes qu'on pose, les
suggestions sensibles qu'on crée, les décalages, les métaphores
ça va de soi. C'est autant une fable engagée, qu'un détour intime.
Autant un emporte-pièce, qu'un mode de retrait. Une prise de
recul. Ça peut-être un geste, un mouvement, un pas de danse.
Qu'on répète. Qu'on rend choral.

Un spectacle qui donne un élan.

Multi-lingue

Comme un reflet de ce que nous sommes.

Un truc qui
tombe pile.

*« La poésie un regard perçant au cœur même des choses La
poésie c'est ce qui existe entre les lignes La poésie c'est une
solitude intime devenue publique La poésie c'est le parfum
de la résistance La poésie c'est un danseur en transe dans la
dernière valse La poésie est un frisson sur la peau de l'éternité
La poésie est le jeu le plus utopique La poésie ne vaut rien
et par conséquent elle n'a pas de prix. »*

Lawrence Ferlinghetti

Note d'intention

Une forme légère

20 ans après *Cabaret*, nous avons eu envie d'inventer **une nouvelle forme de ce genre, sacrée et prosaïque, musicale et festive, faite maison, chaleureuse qui contamine, fédère et emporte.**

A contrario des autres productions du Petit Théâtre de Pain, où le point de départ réside dans la thématique ou le fil que nous voulons tirer, pour cette nouvelle création nous partons de la forme, du format cabaret. A savoir **un spectacle composé d'une multitude de propositions, de numéros.** Le sens général émergeant dans un second temps, de la juxtaposition et de l'agencement des différents modules, pour lâcher l'intelligible visible et glisser vers l'imprévu, l'inattendu du chaos.

Des thématiques saillantes émergent déjà du travail : **les amours joyeuses ou contrariées, la solitude, le temps qui passe, l'attente, la rencontre, la tendresse.** Et en contrepoint, **l'autodérision, le grand n'importe quoi, le rêve, la bêtise, l'absurde et l'espoir.**

Cette addition de séquences ne démentira pas pour autant notre besoin de faire sens. Ces temps de durcissement et de cynisme nous le soufflent.

Enfin, il y a aussi l'envie de remettre dans notre répertoire **une forme légère qui se monte et se démonte rapidement, qui se joue partout et en toutes occasions.**

Musical, multilingue et dansé

Lors des premières résidences nous avons abordé l'écriture, celle de la musique, du chant mais aussi celle des mots, des langues, des bruits, des mouvements. Tâchant d'être attentifs à tous les langages, à **trouver le son à travers des compositions et quelques reprises du répertoire.** Comme une marmite d'humeurs teintée d'amour, des univers fantasques ou réalistes, parfois décadents et pathétiques, mais toujours en lien à une humanité vivace ont fait surface. **Cette étrange tribu, d'un univers à l'autre, chante à tue tête, joue de la flûte à bec ou encore danse à la façon du Tanztheater.**

Un nouveau venu

Ami et compagnon de route, nous avons déjà convié **Patrick Ingueneau** à l'occasion du coup d'envoi des 30 ans du festival Viva Cité à Sotteville-lès-Rouen. La création de *Citat des rêves*, performance participative musicale et chorégraphiée de 30 minutes pour 180 participants et un public de 3000 personnes avait constitué une première collaboration.

Compositeur, multi-instrumentiste, bricoleur musical de génie à l'univers joyeux, foutraque et décalé, voilà que nous l'avons à nouveau invité en tant qu'intervenant extérieur lors des premiers temps de recherche.



Sa présence a permis à l'équipe d'affûter le travail des voix et la maîtrise des instruments mais aussi de chercher ensemble une acuité nouvelle, une unité, une identité sonore précise. **Les échanges furent nourris et intenses, la rencontre a bien eu lieu entre la pâte de Patoche et celle du Petit Théâtre de Pain.** Au terme de cette résidence, **saisis d'un désir commun, il a été décidé d'intégrer Patrick au plateau comme membre à part entière de l'équipe artistique sur ce projet.**



Distribution

Conception, mise en scène, musique : Le Petit Théâtre de Pain.

Interprètes : Mariya Aneva, Cathy Coffignal, Hélène Hervé, Fafiole Palassio, Eric Destout, Patrick Ingueneau, Guillaume Méziat, Jérôme Petitjean, Tof Sanchez.

Scénographie et création lumière : Josep Duhau

Régie générale et régie son : Peio Sarhy

Communication : Guillaume Méziat

Regard costumes : Vanessa Ohl

Photos : Marcell Erdélyi / Panarama, Guillaume Méziat

Production, administration, diffusion : Katti Biscay, Elorri Etcheverry, Elise Robert-Loudette

En tournée : 9 comédiens, 1 technicien, 1 chargée de production.

Le Grand Bancal se joue en salle comme en espace public

De jour comme de nuit.

Durée : 1h25 environ

Résidences

• 18-22 juin 2019

Hameka, Communauté Pays-Basque (64)

• 11-18 juillet 2019

Hameka, Communauté Pays-Basque (64)

• 9-20 décembre 2019

Théâtre de Gascogne-Mont de Marsan, Scène conventionnée d'Intérêt National (40)

• 26-28 janvier / 1-4 février 2020

Quelques p'Arts... CNAREP Boulieu-lès-Annonay (07)

• 18-27 juin 2020

Hameka, Communauté Pays-Basque (64)

Résidence soutenue par l'Atelier 231, CNAREP à Sotteville-lès-Rouen (76)

• 12-29 juillet 2020

Hameka, Communauté Pays-Basque (64)

• 23-30 août 2020

Hameka, Communauté Pays-Basque (64)

• 7 - 9 avril 2021

Scène Nationale du Sud-Aquitain, Théâtre Michel Portal (64)

Partenaires

• **Théâtre de Gascogne-Mont de Marsan**, Scène conventionnée d'Intérêt National (40)

• **Hameka, Communauté Pays-Basque** (64)

• **Département Pyrénées Atlantiques**, aide à la création (64)

• **Atelier 231**, CNAREP à Sotteville-lès-Rouen (76)

• **Scène Nationale du Sud-Aquitain** (64)

• **Quelques p'Arts...** Centre National des Arts de la Rue et de l'Espace Public, Boulieu-lès-Annonay (07). Projet artistique et culturel de territoire(s) avec les arts de la rue et le spectacle vivant dans les espaces publics et de proximité.

• **Le Pilou, Festival Segal'Arts**. Festival des arts de la rue et des champs, Prendeignes (46)

Le Petit Théâtre de Pain est conventionné par la **DRAC Nouvelle-Aquitaine**, le **Département Pyrénées-Atlantiques**, la **Communauté d'Agglomération Pays Basque**, la **Région Nouvelle Aquitaine** et accompagné par l'**OARA**. Le Petit Théâtre de Pain est **artiste associé en résidence permanente à Hameka** — Fabrique des Arts de la Rue et du théâtre en basque, Communauté Pays Basque.

Éléments techniques

Le Grand Bancal se joue en salle comme dans l'espace public où il s'ajuste en fonction des différents lieux.

Le Lieu

Le spectacle nécessite une surface plane la plus régulière possible, libre d'obstacle (arbre, mobilier urbain non mobile, clôture...), et isolée des nuisances sonores pour préserver la qualité d'écoute du public.

Pour des raisons d'acoustique, il est également souhaitable d'avoir un mur en fond de scène.

L'espace de jeu en espace public est en "fer à cheval" de minimum 9 m de diamètre.

Le public se trouve en arc de cercle.

Scénographie

Le dispositif se compose d'un petit plateau de 3m par 2m fait de praticables à 40cm de haut (fournis par nos soins) qui est disposé au centre d'un demi-cercle de 4,5m de rayon, de luminaires (fournis) ainsi que de tables et de tabourets (fournis).

Pour la version de nuit les lumières au sol sont également fournies.

La diffusion son est également fournie.

En intérieur, ce dispositif s'adapte à la configuration de la salle de représentation.

Dans l'idéal, prévoir une salle disposant d'une hauteur sous plafond / perches de 4,70m minimum. Si ça n'est pas possible, nous tâcherons néanmoins de nous adapter au mieux.

Le transport

Un sprinter 9 places transportant les comédiens, le décor, la technique, les costumes et accessoires, devra pouvoir se garer de façon à pouvoir décharger au plus près de l'aire de jeu ; un accès direct est bienvenu. Une voiture personnelle pourra, suivant les dates, être également présente.



A propos du spectacle

- durée du spectacle : 1h30
- montage 3h
- raccords : 3h
- démontage : 2h30

Accueil

- 11 personnes : 9 artistes, 1 technicien et 1 chargée de production
- Repas pour 11 personnes
- sanitaires (douches, toilettes) et loges fermant à clefs pour entreposer les instruments de musique.
- fer et planche à repasser, cafetière, bouilloire et un petit catering en loge sucré, salé, café, thé... pour l'ensemble de l'équipe.
- NE PAS FOURNIR de bouteilles d'eau en plastique

Besoins techniques

- Espace de jeu "fer à cheval" de minimum 9m de diamètre.
- Prévoir l'assise du public en fonction de la jauge estimée par la structure d'accueil (moquettes, bancs, chaises, gradins ...)
- 2 praticables pour la régie.
- Deux personnes pour aider au montage et au démontage.
- 1 table (pour le stand livre d'or, vente d'affiche et de T-shirts)

Matériel à fournir si nécessaire (nous contacter)

- 1 alimentation électrique 32A Triphasé avec deux prises de courant 16A sur chaque phase.
- 1 lot de câblage en fonction du plan d'implantation (rallonges)
- Éclairage de face à fournir, pied lumière (avec haubanage si besoin), 3 PC 1K et éclairage public.
- 2 PAR 64 CP62 pour les contres.
- Échelle pour le réglage.
- Prévoir de la bâche ou barnum en cas de pluie.

Gardiennage et nettoyage du site, avant et après chaque représentation

Contacts

Régie : Peio Sarhy : 06 70 44 23 71 / suhazti@yahoo.fr

Diffusion : Elorri Etcheverry : 06 30 89 39 82 / leptdp@gmail.com

Administration : Elise Robert-Loudette : 06 84 06 61 59 / leptdp@gmail.com

Logistique : Katti Biscay : 05 59 93 01 45 / leptdp@gmail.com

Le Petit Théâtre de Pain

Fondé en 1994, Le Petit Théâtre de Pain est une troupe composée de 13 personnes. 8 artistes, 2 techniciens et 3 administratifs, dont chacun est dépositaire des savoir-faire, de l'histoire artistique et humaine partagés.

Mode de fonctionnement

Construit sur un **principe de coopération**, Le Petit Théâtre de Pain affine sans cesse un fonctionnement sur mesure où **chaque décision, qu'elle soit artistique ou stratégique, se réfléchit et s'acte collectivement**.

Ses représentants et référents sont mandatés pour une durée limitée ou par mission, et se font les rapporteurs d'orientations concertées. On y assume entre autres, **l'alternance des metteurs en scène** d'un spectacle à l'autre, la **mise en commun des propositions** au service du projet du moment et un **principe de distribution au plateau qui se cherche à plusieurs**.

La création de spectacles est le cœur de notre activité. **Nous travaillons en salle comme dans l'espace public**, touchant ainsi des territoires variés à l'échelle locale, régionale et nationale.

Cette multiplicité de réseaux de diffusion nous permet ainsi d'**être au plus près des populations et de concerner le plus grand nombre**.

Écrire avec les auteurs

Depuis une dizaine d'années, nous écrivons **en collaboration avec des auteurs qui prennent part au processus de création dès son lancement**, rendant d'autant plus vivant et sensible le propos de nos spectacles.

Mûrir des œuvres collectivement, traduire les préoccupations des femmes et des hommes de notre temps, **défendre un théâtre populaire et exigeant est notre marque de fabrique**.

Exigeant par les sujets que nous choisissons de porter à la scène.

Populaire parce que ces sujets s'incarnent dans des parcours de vie, des histoires familiares ancrées dans nos actualités.

Populaire aussi, pour l'énergie qui caractérise nos spectacles, ou encore parce que nous avons le goût et le besoin de déborder du plateau, de prolonger la discussion avec le public, de créer des rencontres sous différentes formes.



Les logos de la troupe de 1994 à 2021

Implantation territoriale et médiation

Dans cette logique de fabrique, la transmission fait partie du chemin. Ainsi notre activité de création et de diffusion s'accompagne d'**une attention soutenue à la médiation**, à la sensibilisation et à la formation auprès de publics divers (scolaires, amateurs, milieu hospitalier, carcéral, professionnel, etc.)

Le Petit Théâtre de Pain est, depuis 2008, implanté à Louhossoa (64), en milieu rural.

La troupe est artiste associé en résidence permanente au sein d'Hameka, Fabrique des arts de la rue et du théâtre en euskara — Communauté d'Agglomération Pays Basque. À ce titre, elle participe au choix des compagnies accueillies en résidence, se met à leur disposition pour des retours artistiques, mais aussi en soutien technique et administratif, selon les besoins.

Le Petit Théâtre de Pain participe également à l'écriture générale du projet et à la programmation de temps forts de diffusion.

Historique des créations

CITAT DES RÊVES (2019)

Coup d'envoi des 30 ans du Festival Viva Cité / Mise en scène de Cathy Coffignal et Éric Destout

Commande de l'Atelier 231 - CNAREP, Sotteville-les-Rouen

BOXON(s) — Jusqu'à n'en plus Pouvoir (2018)

Texte de Stéphane Jaubertie en collaboration avec le Petit Théâtre de Pain.

Mise en scène de Faïole Palassio et Philippe Ducou.

Spectacle choral autour de notre servitude participative dans la sphère professionnelle comme privée.

9 (2014)

Texte de Stéphane Guérin, par le Petit Théâtre de Pain. Mise en scène de Manex Fuchs & Georges Bigot.

Ré-écriture de *12 Hommes en Colère* aujourd'hui en France.

LE REGARD DE L'HOMME SOMBRE (2013)

Texte d'Ignacio del Moral. Mise en scène de Faïole Palassio.

Partition pour 6 acteurs et 3m³ de sable autour de l'accueil des migrants.

GENS DE MONTAGNE (2013)

Création in-situ MJC Berlioz / PTDP / DEJABU. Mise en scène de Ximun Fuchs et Guillaume Méziat.

Inauguration de La Maison des Pyrénées de Pau en 2 soirées impliquant les habitants du quartier de Berlioz à Pau.

LE SIPHON (2012)

Texte d'Aurélien Rousseau. Mise en scène de Ximun Fuchs.

Polar pour 10 acteurs qui pose la violence comme suspect n°1, sa relativité comme sujet..

ZAVRACHTANE (2011)

Écriture et mise en scène de Mariya Aneva.

Road-movie en langue bulgare réunissant le Petit Théâtre de Pain et le Hand Theatre, troupe bulgare indépendante.

TRACES... (2009)

Le Petit Théâtre de Pain et Aurélien Rousseau. Mise en scène de Faïole Palassio.

Partition pour 8 acteurs sur fond de rénovation urbaine et de chantiers intimes.

EMBEDDED (2006)

Texte de Tim Robbins. Mise en scène de Georges Bigot.

Pamphlet décrivant la complicité entre les médias et le complexe politico-militaro-industriel au moment de l'intervention de l'armée américaine en Irak.

LE PIC DU BOSSU (2004)

Texte de Slavomir Mrozek. Mise en scène de Mariya Aneva, Faïole Palassio & Ximun Fuchs.

Huis clos autour de l'exode et de la misère ou comment l'Histoire s'immisce jusque dans nos vies privées et influence inéluctablement nos choix.

AMBROUILLE (2000)

Création collective mise en scène par le Petit Théâtre de Pain, sous la direction de Georges Bigot.

Écriture collective pour le plein air, l'histoire d'une petite communauté qui le nez tourné vers la mer, les deux pieds dans la merde, tente de cohabiter.

MESCLAGNE (1999)

D'après Dario Fo, Anton Tchekhov et Alfred Jarry. Conception et mise en scène du Petit Théâtre de Pain.

Partition collective pour le plein air mêlant trois auteurs.

CABARET (1999)

Conception et mise en scène du Petit Théâtre de Pain.

Spectacle théâtral, musical, et multi-lingue.

ET ILS PASSÈRENT DES MENOTTES AUX FLEURS (1997)

Texte de Fernando Arrabal. Mise en scène de Faïole Palassio, Manex & Ximun Fuchs.

Fresque apocalyptique et bouffonne, au moment où l'homme marche sur la Lune et où Franco n'en finit pas de mourir...

TRANCHÉES DE VIE (1996)

Création collective mise en scène par Ximun Fuchs.

Assemblage de témoignages autour de la mémoire de quelques résistants morts et vivants.

1, 2, 3, SOLEIL OU L'ÉCLIPSE (1995)

Création collective mise en scène par Faïole Palassio & Guillaume Méziat.

Écriture collective pour clowns et masques de la Commedia dell'arte.

« (...) et voilà que je pense à ceux et à celles dont aucun livre ne parlera jamais, dont aucune histoire ne citera jamais les noms et les travaux, engloutis qu'ils ont été par la violence, l'ignorance et la bêtise. Je pense à cette femme juive qui dirigeait un théâtre dans le ghetto de Vilno. Oui, un théâtre. Prenant sur sa ration de pain de chaque jour, elle pétrissait et modelait de petites poupées de mie. Et tous les soirs, cette femme affamée animait ces apparitions nourrissantes, faisant entrer ses acteurs de pain sur son théâtre minuscule, devant des dizaines de spectateurs affamés comme elle, et comme elle, promis au massacre. Tous les soirs, jusqu'à la fin. Il faut garder la trace de cette femme comme une plaie inguérissable. Il le faut car si nous oublions le petit théâtre de pain du ghetto de Vilno, nous perdons le théâtre. »

Ariane Mnouchkine

Préface de *Le théâtre en France* de Jacqueline de Jomaron



Le Petit Théâtre de Pain est conventionné par la DRAC Nouvelle-Aquitaine, la Région Nouvelle Aquitaine, le Département Pyrénées-Atlantiques, la Communauté d'Agglomération Pays Basque et accompagné par l'OARA.

Le Petit Théâtre de Pain est artiste associé en résidence permanente à Hameka — Fabrique des Arts de la Rue et du théâtre en basque / Communauté Pays Basque.



WWW.LEPETITTHEATREDEPAIN.COM